

Italy-Cremona: Insurance services

OJ S 146/2020 30/07/2020

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Padania Acque SpA

Postal address: via del Macello 14

Town: Cremona

NUTS code: ITC4A Cremona

Postal code: 26100

Country: Italy

Contact person: Maria Costarella

E-mail: padania_acque@legalmail.it

Telephone: +39 03724791

Fax: +39 0372479239

Internet address(es):

Main address: <http://www.padania-acque.it>

Address of the buyer profile: https://app.albofornitori.it/alboeproc/albo_padaniaacque

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://app.albofornitori.it/alboeproc/albo_padaniaacque

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://app.albofornitori.it/alboeproc/albo_padaniaacque

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Servizi assicurativi di Padania Acque SpA

II.1.2. Main CPV code

66510000 Insurance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

La procedura di gara ha ad oggetto l'affidamento dei servizi assicurativi di Padania Acque SpA, suddivisi in n. 9 lotti, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 563 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 9

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 9

II.2. Description

II.2.1. Title

Infortuni amministratori, dirigenti, dipendenti – CIG: 8382819912

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

66512100 Accident insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 60 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art. 106, comma 12 del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Responsabilità civile terzi e dipendenti – CIG: 8382841B39
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516400 General liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 390 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art. 106, comma 12, del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Responsabilità civile patrimoniale – CIG: 838285786E
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516000 Liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 45 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art. 106, comma 12, del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Responsabilità civile amministratori, sindaci, dirigenti – CIG: 838287032A

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516000 Liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 75 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art 106, comma 12, del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'Impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tutela legale – CIG: 8382875749

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

66513100 Legal expenses insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 75 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art 106, comma 12, del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Responsabilità civile ambientale – CIG: 8382880B68

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516000 Liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 105 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art. 106, comma 12, del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

All risks danni diretti e danni indiretti – CIG: 8382888205

Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

66515200 Property insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5.

Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 600 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art. 106, comma 12, del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Incendio/furto/Kasko – CIG: 8382892551

Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

66514110 Motor vehicle insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6.

Estimated value

Value excluding VAT: 18 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art. 106, comma 12, del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Libro matricola responsabilità civile autoveicoli (RCA) e Auto rischi diversi (ARD) – CIG: 8382904F35

Lot No: 9

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516100 Motor vehicle liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Cremona, così come indicato nei documenti di gara.

II.2.4. Description of the procurement

Appalto di servizi, così come dettagliato nei documenti di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 195 000,00 EUR

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La polizza potrà subire – anche ai sensi dell'art. 106, comma 12, del D.Lgs. n. 50/2016 – modifiche e/o adeguamenti nel corso del periodo contrattuale per ulteriori necessità intervenute durante l'efficacia dei contratti.

La durata della polizza in corso di esecuzione potrà essere modificata per un periodo massimo di 4 mesi, al fine di consentire la conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo operatore economico ai sensi dell'art. 106, comma 11 del D.Lgs. n. 50/2016. In tal caso, l'impresa di assicurazione è tenuta all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni in essere al momento dell'attivazione della c.d. proroga tecnica.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

a) iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara. Il concorrente non stabilito in ITALIA ma in altro Stato membro o in uno dei Paesi di cui all'art. 83, comma 3 del codice, presenta dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato nel quale è stabilito;

b) 1) per le imprese aventi sede legale in ITALIA: possesso autorizzazione IVASS (Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni) o altra documentazione analoga rilasciata dal ministero del Bilancio e della programmazione economica (oggi ministero dello Sviluppo economico) e/o dal CIPE all'esercizio in ITALIA nel ramo assicurativo oggetto di gara; in alternativa,

2) per le imprese aventi sede legale in uno Stato membro dell'Unione europea diverso dall'ITALIA: sussistenza delle condizioni richieste dalla vigente normativa per l'esercizio dell'attività assicurativa in regime di libertà di stabilimento (art. 23 del D.Lgs. n. 209/2005) o in regime di libera prestazione di servizi (art. 24 del D.Lgs. n. 209/2005) nel territorio dello Stato italiano; in particolare le imprese aventi sede legale in uno Stato membro dell'Unione europea diverso dall'ITALIA devono possedere autorizzazione IVASS (Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni) o altra documentazione analoga rilasciata dal ministero del Bilancio e della programmazione economica (oggi ministero dello Sviluppo economico) e/o dal CIPE, all'inizio

delle attività in ITALIA (riferita ai rami assicurativi relativi ai lotti cui si intende partecipare in regime di libertà di stabilimento in ITALIA) per il tramite della propria sede secondaria in ITALIA, oppure autorizzazione IVASS, o altra documentazione analoga rilasciata dal ministero del Bilancio e della programmazione economica (oggi ministero dello Sviluppo economico) e/o dal CIPE, inerente la regolarità della documentazione ricevuta riferita ai rami assicurativi relativi ai lotti cui si intende partecipare in regime di libera prestazione di servizio in ITALIA, nonché di aver comunicato all'ufficio del registro di Roma ed all'IVASS nomina del proprio rappresentante fiscale o l'autorizzazione rilasciata dal Paese di provenienza.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

c) possesso, alla data di pubblicazione del bando, di uno tra i seguenti requisiti:

- 1) di un rating in corso di validità pari o superiore a BBB se rilasciato da Standard & Poor's, oppure pari o superiore a BBB se rilasciato da Fitch Ratings, pari o superiore a B+ se rilasciato dall'agenzia A. M. Best, pari o superiore a Baa se rilasciato dall'agenzia Moody's; in alternativa;
- 2) di un patrimonio netto, riferito all'ultimo bilancio approvato alla scadenza del termine per la presentazione delle offerte, non inferiore a 50 000 000,00 EUR per la partecipazione ai lotti n. 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9 e non inferiore a 2 000 000,00 EUR per la partecipazione al lotto n. 5.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Non sono richiesti requisiti di capacità tecnica e professionale.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Relativamente ai soggetti ammessi a partecipare in forma singola e associata, alle condizioni di partecipazione, ai requisiti generali, ai requisiti di partecipazione ed esecuzione, così come per tutte le ulteriori indicazioni, si rimanda al disciplinare di gara e alla documentazione allegata alla procedura di gara.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Garanzia provvisoria e definitiva così come indicato nel disciplinare di gara.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'appalto è finanziato con fondi propri di Padania Acque SpA. Il pagamento delle prestazioni contrattuali avverrà secondo le modalità indicate nei documenti di gara.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/09/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/09/2020 Local time: 08:30

Place:

Presso la sede di Padania Acque SpA, sita in via Macello 14 a Cremona (CR), ITALIA

Information about authorised persons and opening procedure: Potranno partecipare i legali rappresentanti/procuratori delle imprese interessate oppure persone munite di specifica delega. Si rimanda altresì a quanto indicato nel disciplinare di gara.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

La procedura di gara si svolgerà attraverso l'utilizzo di un sistema telematico (piattaforma NET4MARKET) e le offerte dovranno essere presentate per via elettronica, così come indicato nel presente bando e ulteriormente dettagliato nel disciplinare di gara.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunale amministrativo regionale per la Lombardia

Postal address: via C. Zima 3

Town: Brescia

Postal code: 25121

Country: Italy

E-mail: bs_ricevimento_ricorsi_cpa@pec.ga-cert.it

Telephone: +39 0302279401

Fax: +39 0302423383

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Proposizione del ricorso avverso il presente bando, nel termine di 30 giorni dalla pubblicazione, al TAR Brescia.

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/07/2020